

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

ADR 2009

Verpackungsgruppe (unter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11 ADR 5.4.1.11 ADR 5.4.1.11)
Groupes d'emballage (Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.11)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Messe Frankfurt Ludwig-Erhard-Anlage 60327 Frankfurt am Main				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 41 FÜRST Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) KAESER Messenbau Beyer Windmühlenstraße 30 99869 FRIEMAR				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) WPR 51821 DW 3287R											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 810 Boden 1200 fertig		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³ 13 000 kg	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Marchandise reçue Messenbau Beyer GmbH & Co. KG Windmühlenstraße 30 99869 Friemar / Thür. Tel.: 036258 56650 Fax: 50096					
21 Ausgefertigt in Etablie à		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) FAHRT TRANSPORT GmbH		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour le calcul de la distance avec les passages frontalières		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle WPR 51821 DW 3287R		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	
30 Art der Palette Type de palette		31 Anzahl Nombre		32 Kein Tausch Pas d'échange		33 Tausch Échange		34 Art der Palette Type de palette		35 Anzahl Nombre		36 Kein Tausch Pas d'échange		37 Tausch Échange	
38 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/date/signature		39 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/date/signature		40 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		42 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		43 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		44 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		45 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT